

LIQUOR ACT

LOI SUR LES BOISSONS ALCOOLISÉES

K'ÁSHO GOT'INÉ
TEMPORARY PROHIBITION ORDER

ARRÊTÉ DE PROHIBITION
TEMPORAIRE À K'ÁSHO GOT'INÉ

Whereas the K'ásho Got'iné Charter Community Council has requested that the Minister declare that K'ásho Got'iné is a temporarily prohibited area as a result of an outbreak of the novel coronavirus disease (COVID-19);

Attendu que le conseil de la collectivité à charte de K'ásho Got'iné a demandé à la ministre de déclarer K'ásho Got'iné secteur de prohibition temporaire en raison de la pandémie provoquée par la maladie à coronavirus (COVID-19),

The Minister, under subsection 53(5) of the *Liquor Act* and every enabling power, orders as follows:

la ministre, en vertu du paragraphe 53(5) de la *Loi sur les boissons alcoolisées* et de tout pouvoir habilitant, ordonne ce qui suit :

1. All that portion of the Northwest Territories that lies within a radius of 25 km from the Charter Community Office in K'ásho Got'iné is declared to be a prohibited area for the period commencing at 12:01 a.m. on January 13, 2022 and ending at 11:59 p.m. on January 22, 2022.
2. No person shall, during the period referred to in section 1, consume, purchase, sell or transport liquor within the prohibited area referred to in that section.
3. This order applies according to its terms before it is published in the *Northwest Territories Gazette*.

1. Toute partie des Territoires du Nord-Ouest comprise dans un rayon de 25 km du bureau de la collectivité à charte de K'ásho Got'iné est déclarée secteur de prohibition pour la période commençant à 0 h 01 le 13 janvier 2022 et se terminant à 23 h 59 le 22 janvier 2022.
2. Il est interdit à quiconque, au cours de la période visée à l'article 1, de consommer, d'acheter, de vendre ou de transporter des boissons alcoolisées à l'intérieur du secteur de prohibition visé à cet article.
3. Conformément à ses dispositions, le présent arrêté prend effet avant sa publication dans la *Gazette des Territoires du Nord-Ouest*.

Dated January 13, 2022.

Fait le 13 janvier 2022.



Caroline Wawzonek
Minister
Ministre

